



# Mitteilungsblatt

der Stadt Wangen im Allgäu  
für die Ortschaften

## Leupolz/Karsee



Jahrgang 2023

Freitag, den 4. August 2023

Nummer 31

# Leupolzer Dorfkirche

WANN: 06.08.2023

Uhrzeit: ab 11:00 Uhr

Wo: Turn- und Festhalle Leupolz

Kirchenbeginn um 9:30 Uhr

Mittagstisch und  
Kaffee & Kuchen



Für Musikalische Unterhaltung sorgt die  
Dorfkapelle Goppertsweiler

NEU: mit  
Instrumentenvorstellung

Auf Ihr Kommen freut sich die  
Musikkapelle Leupolz



Datum	Angebot	Mitzubringen	Treffpunkt	Dauer	Alter	Max. Teilnehmer	Kosten	Ansprechperson
08.08.2023	Erste Hilfe Kurs für Kinder	Trinken, Sonnenschutz	Turnhalle Karsee	9:00 – 12:00 Uhr	Ab 7 Jahre	10	2,00 €	Förderverein Kindergarten & Grundschule Leupolz e.V., DRK/HVO Karsee Daniela Kaleja Tel. 0171/5470093
11.08.2023	Musizieren mit Elementarinstrumenten	Trinken	Gemeindehaus Leupolz	16:00 – 17:30 Uhr	7 – 10 Jahre	12	2,00 €	Förderverein Kindergarten u. Grundschule Leupolz e.V. und Frau Herter Diana Fischbach Tel. 0173/3808001
19.08.2023	Jugger Workshop	Bequeme Turnschuhe (keine Kickschuhe!), Sonnenschutz, Getränk, Vesper	Sportplatz Leupolz	10:00 – 13:00 Uhr	Ab 10 Jahre	Mind. 8 Kinder	1,00 €	Kolpingsfamilie Leupolz Markus Halder 07506/216
24.08.2023	Käserei-Besichtigung	Trinken	Parkplatz der Käserei Leupolz	10:00 – 11:30 Uhr	Ab 8 Jahre	10 (mind. 5)	2,00 €	Steinhauser Christa Tel. 07506/284
02.09.2023	Wir gestalten Klettertieren aus Holz für den neuen Spielplatz Weiherhalde	Sonnenschutz, Getränke, Kleidung die schmutzig werden darf	Spielplatz Weiherhalde (Ausweichort bei Regen wird noch bekannt gegeben)	9:00 – 12:00 Uhr	Ab 6 Jahre	12	-,,- €	Ortsverwaltung Leupolz Rike Wagner Tel: 0176/32196110
04.09.2023	Sportliche Spiele	Trinken, Sportkleidung	Turnhalle Leupolz	10:00 – 11:30 Uhr	Ab 7 Jahre	unbegrenzt	1,00 €	Andrea Sonntag Tel. 07506/951128
06.09.2023	Musikanten-Führerschein	Sonnenschutz	Probeklokal Karsee (Alte Schule)	15:00 – 17:00 Uhr	6 – 10 Jahre	15	3,00 €	MV Karsee u. MV Leupolz Daria Enlger Tel. 0160/6443901
09.09.2023	Spielplatzfest Weiherhalde <b>Nachmittags:</b> Kinder u. Familien <b>Ab Dunkelheit:</b> Openair Kino für Jugendliche und Erwachsene	Sonnenschutz, Fingerfood fürs Mitbringbuffet  Getränke vorhanden, solange Vorrat reicht!!	Spielplatz Weiherhalde Leupolz	Ab 15:00 Uhr bis abends	Keine Angabe – Aufsicht bleibt bei den Erziehungsberechtigten!!	unbegrenzt	-,,- €	Ortsverwaltung Leupolz, Förderverein Kindergarten und Grundschule Leupolz e.V., Kolpingsfamilie Leupolz Rike Wagner Tel. 0176/32196110

### Anmeldung mit Bezahlung in bar!

Eine telefonische Anmeldung ist **nicht** möglich!

Kann Ihr Kind am gebuchten Programm nicht teilnehmen, melden Sie dies bitte am Vortag bis 11:00 Uhr bei der Ortsverwaltung Leupolz, Tel. 07506/254 oder Karsee 07506/265, sonst ist keine Rückerstattung möglich. Fällt ein Programmpunkt aus, wird der Unkostenbeitrag natürlich erstattet.





## ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):**

**116117 (Anruf ist kostenlos)**

**Öffnungszeiten und Anschrift der Notfallpraxis:**

Allgemeine Notfallpraxis Wangen  
Oberschwabenklinik – Westallgäu-Klinikum Wangen  
Am Engelberg 29, 88239 Wangen im Allgäu  
Sa., So. und an Feiertagen 9 – 19 Uhr

Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen oder Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der

**Notrufnummer 112.**

### Zahnärztlicher Notdienst

Einheitliche Rufnummer (0180) 5911630

### Sozialstation St. Vinzenz,

Ravensburger Str. 13, Wangen, Tel. (07522) 913010

## APOTHEKENDIENST

### Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

#### Freitag, 04. August 2023:

Kornhaus-Apotheke, Kornhausstr. 12,  
88299 Leutkirch, Tel: (07561) 9 88 8 0

#### Samstag, 05. August 2023:

Apotheke Amtzell am Cosner Platz, Martinstr. 3,  
88279 Amtzell, Tel: (07520) 9669740

#### Sonntag, 06. August 2023:

Wassertor-Apotheke, Wassertorstr. 51,  
88316 Isny, Tel: (07562) 97580

#### Montag, 07. August 2023:

Staufen-Apotheke, Martinstorplatz 4,  
88239 Wangen, Tel: (07522) 6585

#### Dienstag, 08. August 2023:

Elisabethen-Apotheke, Marktstr. 23,  
88299 Leutkirch, Tel: (07561) 3622

#### Mittwoch, 09. August 2023:

Marien-Apotheke, Schloßstr. 5,  
88410 Bad Wurzach, Tel: (07564) 935403

#### Donnerstag, 10. August 2023:

Marien-Apotheke, Bodenseestr. 5,  
88239 Wangen, Tel: (07528) 6919

#### Freitag, 11. August 2023:

Antonius-Apotheke, Marktstr. 8,  
88410 Bad Wurzach, Tel: (07564) 91237

*Jeweils von 08:30 - 08:30 Uhr am nächsten Tag*

## GEMEINSAME MITTEILUNGEN LEUPOLZ/KARSEE

### Neuer qualifizierter Mietspiegel 2023 der Stadt Wangen im Allgäu

Nach der letztmaligen qualifizierten Erhebung aus dem Jahr 2019 dürfen wir Ihnen den neuen qualifizierten Mietspiegel der Stadt Wangen 2023 vorstellen.

Durch das vom Bundestag und Bundesrat verabschiedete Mietspiegelreformgesetz, welches am 01.07.2022 in Kraft getreten ist, soll sich die Erhebung und Anwendung des Mietspiegels vereinheitlichen und rechtssicherer gestalten.

Die wichtigsten Änderungen kurz im Überblick:

Seite 11 = Wohnung kleiner als 25 m<sup>2</sup> und größer als 140m<sup>2</sup> sind nun in der Berechnung eingeschlossen jedoch nicht qualifiziert

Seite 12 = Bilden der Punktsomme, siehe Anwendungsbeispiel Seite 16 (Zu- und Abschläge sind nun für jedes einzelne Merkmal möglich)

Seite 15 = Mietpreisspanne bei +-20 % (mit Erläuterung Wohnwertmerkmale zur Spannbreitenausfüllung)

Bei der Erhebung sind abgeschlossene Mietverträge der vergangenen 6 Jahre eingeflossen (vormals 4 Jahre)

Die durchschnittliche Nettomiete in der Stadt Wangen, unabhängig von allen Wohnwertmerkmalen, ist seit der letztmaligen Erhebung 2019 von 7,61 Euro/m<sup>2</sup> auf 8,16 Euro/m<sup>2</sup> gestiegen, dies entspricht einer Steigerung von 6,74 %.

Der Online-Mietspiegel wird unter dem bisherigen Link <https://online-mietspiegel.de/wangen/> freigeschalten.

Unter <https://www.wangen.de/buerger/leben-in-wangen/bauen-und-wohnen/mietspiegel> können Sie sich den neuen Mietspiegel auch kostenlos als PDF herunterladen.

## BEKANNTMACHUNGEN DER ORTSCHAFT LEUPOLZ

### Öffnungszeiten der Ortsverwaltung Leupolz vom 07.08. bis 11.08.2023

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr

Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr

14:00 - 17:30 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 08:00 - 12:00 Uhr

Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr

Sie erreichen uns während der Öffnungszeiten telefonisch unter 07506/254 oder per E-Mail an [ov-leupolz@wangen.de](mailto:ov-leupolz@wangen.de)

**Die Sprechzeiten unseres Ortsvorstehers sind an Öffnungstagen:**

Dienstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Termin, Tel. 07506/254.

### Röhrenmoos: Wasserqualität ohne Beanstandung

Der Prüfbericht des Landesgesundheitsamts für den Badeseer Röhrenmoos liegt vor. Die mikrobiologische Untersuchung gemäß geltender Badegewässerverordnung (BadegVO) ergab keine Beanstandung.

## Terminübersicht

### Sonntag, 06. August

Kirbe, Kirche/Festhalle, Kirche/Musikkapelle

### Donnerstag, 10. August

Restmüll

### Samstag, 12. August

13:30 Uhr

Kräuterbüschelbinden, LandFrauen,  
Gemeindehaus

### Dienstag, 15. August

Biotonne

### Mittwoch, 16. August

14:00 Uhr - 16:00 Uhr

Museum Ländliches Kulturgut  
geöffnet, Heimat- und Museums-  
verein, Dorfstadel

### Donnerstag, 24. August

Restmüll

### Dienstag, 29. August

Papiertonne

Biotonne

### Mittwoch, 30. August

14:00 Uhr

Seniorengeburtsrunde, Kir-  
chengemeinde, Gemeindehaus

**Bitte beachten Sie, dass die Gelbe Tonne je nach Wohnbereich unterschiedliche Abfahrtstermine hat. Diese entnehmen Sie bitte Ihrem persönlichen Müllkalender!**



viele Kräuter



fertige Kräuterbüschel

## Fahrrad an der Schule

Im Unterstand an der Schule steht seit geraumer Zeit ein dunkellila Damenfahrrad. Die Besitzerin wird gebeten, das Fahrrad abzuholen. Erfolgt dies nicht, wird es entsorgt.

## VEREINSNACHRICHTEN LEUPOLZ

### LANDFRAUEN LEUPOLZ



#### Kräuterbüschel für Maria Himmelfahrt

Am Sonntag den 13. August 2023 findet, die Kräutersegnung in der Sankt Laurentius Kirche in Leupolz statt.

„Seit dem 7. Jahrhundert feiert die katholische Kirche den 15. August als die Aufnahme Marias in den Himmel. Traditionell werden vor allem im ländlichen Raum Kräuter gesammelt und daraus Büschel gebunden, die am Hochfest geweiht werden. Dabei gibt es einiges zu beachten. Die Zahl der Kräuter soll „magisch“ sein, mindestens sieben Kräuter müssen gebunden werden.“

#### Termin fürs Kräuterbüschelbinden:

**Samstag, den 12. August 2023 ab 13.30 Uhr im Gemeindehaus Leupolz.**

Bitte bringt reichlich Kräuter und Blumen mit, damit wir unter fachkundiger Anleitung von Georgia Mühleis viele dieser Kräuterbuschen binden können.

Dazu laden wir alle LandFrauen und Frauen vom Ort ein.

Zum Abschluss gibt es wieder Kaffee und Kuchen als kleines Dankeschön.

Auf viele Helfer freuen sich die Landfrauen aus Leupolz

*Diese Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit dem Bildungs- u. Sozialwerk der LandFrauen e. V. statt.*

## SOZIALVERBAND VdK



#### Der Ortsverband des VdK Leupolz trauert um sein ältestes Mitglied.

Frau Magdalene Halder verstarb am 28. Juli im Alter von 103 Jahren.

Sie war nahezu 40 Jahre unserem Ortsverband treu.

Sie konnte mit ihrem Humor immer für eine gute Atmosphäre sorgen.

Sei es bei den gemeinsamen Ausflugsfahrten, die früher

regelmäßig gemacht wurden, als auch bei den Zusammenkünften der Gruppe.

Ihre Lebensberichte waren geprägt von Hoffnung aber auch von zahlreichen Schicksalsschlägen.



Solange sie konnte war sie bei den Treffen regelmäßig dabei. Wir haben ihren wachen Geist und die Freude, die sie ausstrahlte bewundert und geachtet.

Unsere Geburtstagbesuche - der 103. im April diesen Jahres - haben sie sehr gefreut und sie war eine liebenswerte Gastgeberin.

Wir werden sie in guter Erinnerung behalten.

Unser Beileid gilt der ganzen Familie.

Im Namen der Mitglieder und der Vorstandschaft des Ortsverbandes VdK Leupolz.

Elisabeth Hofmann

## BEKANNTMACHUNGEN DER ORTSCHAFT KARSEE

### Öffnungszeiten der Ortsverwaltung Karsee während der Sommerferien

#### 07.08. - 11.08.2023

Montag: 08:30 - 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 - 12:00 Uhr  
Mittwoch: **geschlossen**  
Donnerstag: 08:30 - 12:00 Uhr  
**nachmittags geschlossen**  
Freitag: 08:30 - 12:00 Uhr

#### 14.08. - 18.08.2023

Montag: 08:30 - 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 - 12:00 Uhr  
Mittwoch: **geschlossen**  
Donnerstag: **vormittags geschlossen**  
14:00 - 17:30 Uhr  
Freitag: 08:30 - 12:00 Uhr

#### 21.08. - 25.08.2023

Montag: 08:30 - 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 - 12:00 Uhr  
Mittwoch: **geschlossen**  
Donnerstag: 08:30 - 12:00 Uhr  
14:00 - 17:30 Uhr  
Freitag: 08:30 - 12:00 Uhr

#### 28.08. - 01.09.2023

Montag: 08:30 - 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 - 12:00 Uhr  
Mittwoch: **geschlossen**  
Donnerstag: 08:30 - 12:00 Uhr  
14:00 - 17:30 Uhr  
Freitag: **geschlossen**

#### 04.09. - 08.09.2023

Montag: 08:30 - 12:00 Uhr  
Dienstag: **geschlossen**  
Mittwoch: **geschlossen**  
Donnerstag: 08:30 - 12:00 Uhr  
14:00 - 17:30 Uhr  
Freitag: 08:30 - 12:00 Uhr

Sie erreichen uns während der Öffnungszeiten telefonisch unter 07506/265 oder per E-Mail an [ov-karsee@wangen.de](mailto:ov-karsee@wangen.de)

**Sprechzeiten unserer Ortsvorsteherin Frau Keller am  
Dienstag und Freitag und nach Vereinbarung.**

## Terminübersicht

### August

#### Donnerstag, 03. August

Gesamtprobe Feuerwehr

#### Donnerstag, 10. August

Restmüll

#### Dienstag, 15. August

Biotonne

#### Donnerstag, 17. August

Feuerwehrprobe Gruppe 1

#### Samstag, 19. August

Kräuterbüschel binden der Landfrauen

#### Donnerstag, 24. August

Restmüll

#### Freitag, 25. August - Sonntag, 27. August

Allgäu's Finest

#### Dienstag, 29. August

Biotonne

Papiertonne

**Bitte beachten Sie, dass die Gelbe Tonne je nach Wohnbereich unterschiedliche Abfahrtstermine hat. Diese entnehmen Sie bitte Ihrem persönlichen Müllkalender!!!**

### Wir gratulieren



Herrn Johann Josef Hirscher, am 23.08. zum 70. Geburtstag.

Allen anderen Jubilaren des Monats August, die hier nicht genannt werden möchten, gratulieren wir ebenfalls ganz herzlich.

## AUS DER CHRONIK VON KARSEE VON WALTER SCHEFFOLD



### Die Geschichte von Kehlismoos

Kehlismoos liegt nördlich von Niederlehen. Es besteht heute aus drei Wohneinheiten:

Nr. 3 - Gertrud Feuerstein (ehemalige Hofstelle und Schlosserei)

Nr. 5 - Alwin u. Birgit Riedesser (Hofstelle u. Landwirtschaft)

Nr. 7 - Klaus u. Andrea Feuerstein (privates Wohnhaus)

Das älteste Dokument, in dem Kehlismoos genannt wird, ist die Urkunde, die sich beim Hauptstaatsarchiv Stuttgart im Bestand B 515 Nr. 1135 befindet. Sie trägt das Datum vom 8.9.1357; hier wird „Kehlismoos“ zum ersten mal urkundlich erwähnt; das ist heute vor 665 Jahren. Wörtlich heißt es dort:

„ze Kornelismos, das Lehen das des Smides war“.

Im Jahre 1357 gab es auf diesem Lehensgut auch bereits einen Schmied. Damit ist gleichzeitig gesagt, dass der dortige Hof (mit der heutigen Haus-Nr. 3) die ältere Hofstelle ist. Allerdings wird das Gut „Kornelismos“ genannt. Im dicksten Autoatlas gibt es im Bundesgebiet keinen Ort mit diesem Namen. Somit kann es sich in der Urkunde nur um unser Kehlismoos handeln; es gibt auch kein zweites Kehlismoos.

Eine Gründung oder Besiedlung von Kehlismoos, und auch der beiden anderen benachbarten Orte Untersteig und Aich, dürfte wohl schon vor der ersten Jahrtausendwende liegen, noch bevor die fürstlichen Häuser in Waldburg und Wolfegg existierten.



Es wird auch gesagt, dass es in Kehlismoos eine Käseerei gegeben habe, die sich wohl erst weiter unten an der Kreuzung nach Niederlehen befunden habe und wahrscheinlich erst später oben in Kehlismoos.

Am 29.7.2018 feierte die katholische Kirchengemeinde Karsee mit der Seelsorgeeinheit Wangen eine Feldmesse am Kreuz in Kehlismoos und der Kapelle Niederlehen.

Der Name Kehlismoos lässt sich indessen nicht auf einen Familiennamen oder sonstigen Personennamen zurückführen, etwa auf „Kehle“. Wie der 2. Teil des Namens „moos“ besagt, muss ein Flurnamen zugrunde liegen. In nicht weiter Entfernung, im sogenannten „Altdorfer Wald“ liegen einige Weiher und Moore, darunter der untere und der obere „Kählsbühlweiher“, der Bannmühleweiher, das Lochmoos.

Nördlich von Kehlismoos hat der Karbach seinen Ursprung. Wie diese Orte Kehlismoos, Kählsbühlweiher zu ihren Bezeichnungen und Namen gekommen sind, darüber kann man rätseln, ebenso darüber wie aus dem früheren Schnellenbecken plötzlich der Name „Killishaus“ entstanden ist, oder steht der Name Killishaus mit dem Namen Kehlismoos in irgendeiner Verbindung.

Karsee, 12.10.2022 Walter Scheffold

## VEREINSNACHRICHTEN KARSEE

### Ravensburg-Weingartener Kunstverein e.V.

#### Ankündigung: Offene Ateliers 2023

Zum 3. Mal tritt der Ravensburg-Weingartener Kunstverein e.V. als „Türöffner“ und Veranstalter auf und stellt Künstlerinnen und Künstler aus der Region mit ihren Ateliers am 02. und 3. September vor.

An zahlreichen Standorten in Ravensburg und um Ravensburg herum laden wir Sie in die kreative Welt des künstlerischen Schaffens ein.

#### Mit dabei: Gertrud Feuerstein, Kehlismoos

Schon seit vielen Jahrzehnten male ich mit Leidenschaft in allen Facetten und erzähle auf diese Weise auch meine eigene Geschichte. Auf dem elterlichen Hof, wo ich geboren und aufgewachsen bin, habe ich in einem Zimmer ein Atelier eingerichtet. Auch sonst gibt es auf dem etwas abgelegenen Hof viel Buntes zu sehen.

### LANDFRAUEN KARSEE



#### Kräuterbüschel binden - Tradition gemeinsam leben

Am **Samstag, den 19.08.2023 treffen wir uns um 9.30 Uhr bei der Treppenhaus Galerie in Karsee** um die schöne Tradition des **Kräuterbüschelbinden für Mariä Himmelfahrt** zu erhalten. Ein Dankeschön an die Gemeinde und an den Verein KuK e.V., die uns die Möglichkeit geben die Treppenhaus Galerie hierfür zu nutzen. Bei schönem Wetter sind wir draußen, da wo auch unser Cocktail Abend war. Bitte Kräuter, Blumen und Gartenschere mitbringen. Wer mag und braucht Gartenhandschuhe. Für ein anschließendes gemeinsames Frühstück ist gesorgt. Die Kräuterbüschel werden am Sonntag im Gottesdienst gesegnet. Gegen eine Spende kann man diese im Anschluß mit nach Hause nehmen.

Eure LandFrauen Karsee e.V.

*Diese Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit dem Bildungs- und Sozialwerk der Landfrauen e.V. statt.*

## SV KARSEE



### Abt. Fußball

#### Karsee gewinnt als großer Außenseiter Turnier in Tannau!!!!

Was war das für eine geile Leistung, die unsere Jungs heute in Tannau gezeigt haben?! Einfach nur genial und absolut nicht vorhersehbar.

Aber der Reihe nach. Nachdem das erste Vorbereitungsspiel letzte Woche mächtig in die Hose ging und heute mehrere Stammkräfte nicht am Start waren wollte man das gutbesetzte Turnier in Tannau als einfache Trainingseinheit sehen.

In einer Gruppe mit Ittenbeuren, Neukirch und Tettngang II ging man als einziger B-Ligist ohne große Ambitionen an den Start. Im ersten Spiel musste man dann auch noch den Ausfall von Dennis Striegel verkraften, der sich bei einem Zweikampf im 16er den Knöchel so ledierte, das er kurzfristig in die Klinik musste. ( Auf diesem Weg GUTE BESSERUNG DENNIS) Die junge Mannschaft machte ihre Sache aber richtig gut und konnte das Spiel durch Rolli N`gomeni mit 1:0 gewinnen.

Nun war der größte Druck schon mal abgefallen und man konnte in der zweiten Partie gegen Neukirch neue Spieler und ein anderes System testen. Karsee zeigte auch hier wieder eine bärenstarke Teamleistung und konnte nach einem Eckball durch Alex Bertsch mit 1:0 in Führung gehen. Im weiteren Spielverlauf erspielte man sich gute Chancen auf eine höhere Führung doch ein zweiter Treffer wollte zu diesem Zeitpunkt einfach nicht fallen. Neukirch kam dann mit einer der wenigen Chancen zum Ausgleich, doch die Kombi Steve Fischer und Alex Bertsch zeigten kurz vor Ende noch einmal wie eingespielt das Duo ist. Freistoß Fischer, Einlaufen Bertsch und schon stand es 2:1. Mit diesem Sieg war unserem Team noch vor der letzten Partie das Finale nicht mehr zu nehmen.

Nun konnte man gegen Tettngang Kräfte sparen, doch auch hier ging man bereits nach 10min durch Marvin Buck per sehenswertem Kopfball wieder in Führung. Nun konnte man bewußt die Handbremse anziehen. Leider musste man zwar noch den Ausgleich einstecken was aber am Ende ganz egal war.

Sieger der anderen Gruppe und Gegner im Spiel um den Turniersieg wurde Brochenzell II.

Nach der längeren Pause merkte man beiden Teams dann im Finale an, das das Turnier doch einiges an Substanz gekostet hatte und so war es ein Spiel mit wenigen Highlights. Ein Abseitsstor von Christian Wandel und zwei starke Paraden von Benni Diem war das einzig nennenswerte bis kurz vor Ende der Partie die Emotionen nochmal hochkochten, als nach einem normalen Foul die Brochenzeller Bank total ausflippte, unser Team auf s Übelste beschimpfte und sogar mit Trinkflaschen warf.

Nachdem sich das Ganze wieder etwas beruhigt hatte kam es dann zum Elfmeterschießen, welches Karsee am Ende verdient mit 8:7 für sich entscheiden konnte.

Was für ein Erfolg für unseren kleinen Verein, doch was für mich als Trainer noch viel wichtiger ist war der extrem gute Eindruck den die neuen jungen Spieler wie z. B. Jakob Stiller oder Lucas Vaas hinterlassen haben. Auch die Spieler die in der letzten Saison eher weniger Spielzeit bekommen hatten konnten in diesem Turnier auf sich aufmerksam machen, so dass man wenn die Runde beginnt einen guten breiten Kader haben sollte um zumindest im oberen Tabellendrittel mitspielen zu können! Wir dürfen also hochgespannt sein was sich hier noch weiter entwickelt!

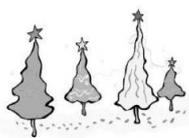
In diesem Sinne eine gute Woche und bis demnächst!!!!

Es spielten:

Benni Diem, Jakob Stiller, Rolli N'gomeni, Flo Fackler, Christian Wandel, Michi Baur, Steve Fischer, Rapha Vonier, Migo Heine, Alex Bertsch, Markus Kasper, Jakob Traut, Marvin Buck, Luca Vaas, Dennis Striegel



## NARRENZUNFT KARSEE



**Karseer Adventsmärkte  
am Freitag den 01.12.2023 ab 16:00 Uhr**  
Sie wollen unser Adventsmärkte mit Ihren  
Waren bereichern?

Dann melden Sie sich direkt bei uns an!  
Das Adventsmärkte findet an der Turn-

halle in Karsee statt. Die Stände werden von uns gestellt.

Anmeldung bei:

Katrin Bucher unter 0175 6977084 oder per E-Mail an [Adventsmarkt-nzkarsee@web.de](mailto:Adventsmarkt-nzkarsee@web.de)

## AUS DEN ORTSCHAFTEN

### Musikkapelle Haslach e. V.

#### Straßenfest mit Flohmarkt und Selfmade-Market in Haslach

Am 05.08.2023 findet endlich wieder unser Straßenfest statt. Ab 16 Uhr erwartet Sie in der Engelitzer Straße ein Flohmarkt und Selfmade-Market, ein tolles Kinderprogramm sowie Bewirtung und Musik.

Wir freuen uns auf viele Besucher.

Ihre Musikkapelle Haslach e. V.

### Jazz-Point Bigband Wangen

**Am Sonntag, den 6. August 2023, spielt ab 18.00 die Jazz Point Bigband Wangen beim Brennerwirt in Neuravensburg. Unter dem Motto „Kultur beim Brennerwirt“ präsentiert die Band dem Publikum ein sehr abwechslungsreiches Sommer-Programm bei freiem Eintritt.**

Seit fast 40 Jahren begeistert die Jazz Point Big Band Wangen mit Ihrer Vielseitigkeit das Publikum. Die Band unter der Leitung von Klaus Roggors zeichnet sich durch einen homogenen kompakten Klang, transparentes Zusammenspiel, authentische Interpretation und viel Musikalität aus. Jeder Musiker in der Band hat seine eigenen Stärken und Vorlieben, aber in einem sind sie sich einig, und nur das zählt: Sound, Groove, Melodie - die Musik eben. Passend zum Anlass hat die Band ein entsprechendes Programm zusammengestellt, welches die Brücken schlägt von Jazz zu Weltmusik. Ihre mitreißende Spielfreude bei hoher musikalischer Qualität erreicht stets die Herzen und Beine des Publikums. Freuen darf man sich auch auf Sänger Mario Heine. Mit seiner Stimme bereichert er seit vielen Jahren die Band und begeistert mit einer eindringlichen Mixtur aus Soul, Blues, Jazz und Lounge, mit der er jeden Song in ein Erlebnis verwandelt. Die Veranstaltung findet nur bei guter Witterung statt. Info-Telefon zur Veranstaltung: 07528/9751672.

### Verein „Ehemalige Landwirtschaftsschüler Leutkirch-Wangen“ (VLF Ltk-WG e.V.)

Westallgäu - Das traditionelle Sommertreffen des VLF Wangen findet am **Sonntag, den 27. August 2023** statt. Hierzu sind auch alle Gönner, Mitglieder und solche, die es noch werden wollen, des neuen Vereins landwirtschaftlicher Fachbildung Leutkirch-Wangen e.V. herzlich eingeladen.

Beginn ist **10:00 Uhr** mit der **Bergmesse am Kreuz auf der Anhöhe zwischen Kögelegg und Sechshöf in Argenbühl.**

In Sechshöf gibt es Parkmöglichkeiten von denen man zu Fuß ca. 300 Meter zum Kreuz auf der Anhöhe zwischen Kögelegg und Sechshöf gehen kann.

Nach der musikalischen Umrahmung der Messe spielt die **Ehemaligenkapelle** zum Frühschoppen auf dem Hof der Familie Gletter in Sechshöf. Für das leibliche Wohl ist in Form von Mittagstisch und anschließend Kaffee/Kuchen gesorgt.

Mathias Schürle

Geschäftsführer VLF Leutkirch-Wangen e.V.

### Schwäbischer Albverein Wangen und Isny

#### SAV wandert am 06.08.2023 bei Altstadt/Iller

#### Wanderung bei Altstadt /Iller am 06.08.2023

Die Ortsgruppen des Schwäbischen Albvereins Wangen und Isny wandern von Altstadt nach Illertissen.

**Treffpunkt:** Bahnhof Wangen um 8:45 Uhr.

Mit dem Zug fahren wir nach Altstadt, dort treffen wir unseren Wanderführer Wolfgang. Von hier aus geht es dann über den Illerkanal zum Einstieg an die Iller, wir laufen ab hier auf der bayrischen Seite der Iller bis nach Dornweiler. Wir kommen an zwei neugestalteten Fischtreppen vorbei.

Die **Wegstrecke** ist etwa 11 km bei 20 Höhenmeter Flussabwärts. Bitte Rucksackvesper und Getränke mitnehmen. Festes Schuhwerk ist empfehlenswert, Stöcke nicht unbedingt nötig. Eine Schlusseinkehr ist vorgesehen.

Gäste sind herzlich willkommen

Anmeldung ist erforderlich bis zum 04.08.2023 (ab 16:00 Uhr) bei Theresia Huber, Tel. 07522-707486 AB



## 19. Wangener Kulturnacht

### Musik, Theater, Tanz, Literatur und Kunst bei der Italienischer Abend am Samstag auf dem Marktplatz

Am **Freitag, 4. August** findet zum 19. Mal die Wangener Kulturnacht statt. Lokale und regionale Kulturschaffende präsentieren an verschiedenen Schauplätzen über die Innenstadt verteilt rund 50 Einzelveranstaltungen mit Musik, Theater, Literatur, Tanz und Kunst. Eröffnung ist um 19 Uhr auf dem Marktplatz. Dort können den ganzen Abend über Köstlichkeiten aus der Toskana genossen werden. Der Eintritt ist zu allen Veranstaltungen frei. Bei schlechtem Wetter finden die Openair-Auftritte in geschlossenen Räumen statt.

Viele der Künstlerinnen und Künstler sind seit Jahren fester Bestandteil des Programms, wie beispielsweise die Jazz Point Big Band, die Wangener Saloniker, die Steptanzgruppe Tip Tap Toe oder der De-Chor gospel & more. Es gibt aber auch Neues zu hören. Im Spitalhof zeigt das Duo Pizzico die sole, bestehend aus der Ravensburger Sängerin Sandra dell'Anna und dem Gitarristen Matias Collantes sein neues Programm „Un café nell'universo“. Der hiesige Kulturverein Kulturast hat die Band Fruit Sharks für die Kulturnacht engagiert. Das deutsch-englische Duo bringt mit Kontrabass, Gitarre, Piano, Bassdrum und Gesang einen energiegeladenen Mix aus Oldies, Rockabilly, Pop-Lieblingen und Indie Folk Originals mit. Die Auftritte finden im Hof hinter dem Restaurant Blaue Traube statt. Fruit Sharks springt als Ersatz für die eigentlich geplante Band Kurz vor C. ein, die leider wegen einer Erkrankung ihren Auftritt absagen musste. Am Seelenmal stimmen die Sängerin Eleonore Hochmuth und der Sprecher Manfred Menzel mit dem Programm „Nachtgestalten - aus dem Dunkeln herausgesungen und -gelesen“ auf die Nacht ein.

Vor dem Restaurant am Kreuzplatz unterhält das Duo Mr. Fabulous & Friends das Publikum mit Singer/Songwriter Pop. Tilman Schauwecker und Bernhard Stengele von der Theatergruppe Kiesel präsentieren auf dem Alten Gottesacker ein eigens für diesen Aufführungsort kreiertes Stück. Vor dem Jugendhaus gibt es im Wechsel Jam Sessions mit der Gruppe „Allgäu Jam Band“ sowie Rockmusik mit der Prateser Band Fun Cool. Auf dem Postplatz treten die Tanzgruppe Natya Gioia - ebenfalls aus Prato - sowie der Wangener Heimat- und Trachtenverein D'Argentaler auf. Die Fantastischen Lesewesen vom Leseclub der Stadtbücherei Wangen haben sich mit „Glückrad - Glücksbücher“ abermals ein spannendes Format für die Kulturnacht überlegt. Vor der Volkshochschule organisiert die Jugendkunsthochschule kreative Aktionen für Kinder, während die Hieronimuß' Doctor Clowns Spaziergänge durch die ganze Altstadt machen.

Tags darauf, am **Samstag, 5. August**, lädt die Stadt Wangen gemeinsam Prato zum beliebten italienischen Abend auf dem Marktplatz ein. Ab 19 Uhr zeigt die Prateser Tanzgruppe Natya Gioia die Aufführung „Der rote Rabe hat einen Traum“. Anschließend unterhält die Rockband Fun Cool das Publikum. Für das leibliche Wohl sorgt wie bei der Kulturnacht der Circolo „I Risorti“ mit toskanischen Spezialitäten. Zu dieser Veranstaltung ist der Eintritt ebenfalls frei.

INFO: Ausführliche Informationen gibt es im Flyer, der an allen öffentlichen Stellen in Wangen zum Mitnehmen ausliegt oder auf [www.wangen.de](http://www.wangen.de).

### Veranstaltungshinweise aus den Bereichen Asyl, Migration, Integration und Vielfalt

#### Sa, 05.08. Tag der offenen Tür

#### „25 Jahre Jugend- und Vereinshaus“

#### Wo: Jugendhaus, Leutkircher Str. 5, Wangen

25 Jahre Jugend- und Vereinshaus - ein Grund zu feiern! Zu diesem besonderen Ereignis veranstaltet das Jugendhaus einen „Tag der offenen Tür“.

Zahlreiche Workshops finden zwischen 13 - 17 Uhr statt. Unterschiedlichste Vereine werden mit einem vielfältigen Programm zu einem bunten Programm beitragen. Für das leibliche Wohl in Form von landestypischen Speisen sorgen der türkische DITIB-Ayyıldiz-Moscheeverein und die togolesische Trommelgruppe.

Um das Jubiläum gebührend zu feiern, findet anschließend ab 18 Uhr ein Umsonst & Draußen Open-Air auf dem Jugendhausgelände statt. Mehr dazu finden Sie im unter:

<http://www.jugendhaus-wangen.de/skateplatz-ud-25-jahre-jugend-und-vereinshaus/>

Von 00 - 03 Uhr in der Nacht findet eine Aftershowparty in der Jugendhausdisco statt. Der Eintritt beträgt 5 €.

### Sommerferienprogramme für Kinder und Jugendliche

#### Immer am Dienstag, 01.08. - 05.09. immer um 10 Uhr

#### „Ferienprogramm für Kinder in der Stadtbücherei“

#### 01.08.: „Kinderkino“ im Lichtspielhaus Sohler, Lindauerstr. 7.

In Kooperation mit dem Kino zeigt die Stadtbücherei für Kinder ab 5 Jahren den Film „Die Olchis - Willkommen in Schmutzdeling“. Dauer 85 Minuten.

#### 08.08.: „Theater TamBambura“

Bei „Pira fliegt durchs Wunderbuch“ geht es um Pira, ein kleines Bücher-Haus und den Zauberer Akku. Er zaubert alle Lieblingsbücher weg und Pira muss die Bücher nun retten. Ein wunderbares Theater mit Witz und vielen Instrumenten für Kinder ab 5 Jahren. Dauer 45 Minuten.

#### 15.08.: Clown Pompo und „Kontrolliertes Chaos, Blendwerk und Vergnügen“

Der Clown nimmt alle Kinder auf eine abenteuerliche Reise zur seiner bunten und spannenden Clownshow mit. Für Kinder ab 4 Jahren. Dauer 45 Minuten.

#### 22.08.: Workshop Kalligraphie

Der Schriftkünstler und Kalligraphie Experte Andreas Mayer aus Wolfegg entdeckt gemeinsam mit Kindern ab 10 Jahren Schriftkunst und Lettering. Die Teilnehmerzahl ist auf 10 Kinder begrenzt. Dauer 3 Stunden.

#### 29.08.: „Zauberkünstler Martin Hattenberger“

Kinder von 6 - 10 Jahren lernen kleine und große Zaubertricks, die direkt ausprobiert werden können. Zum Abschluss des gibt es eine kleine Show, bei der alle gelernten Tricks direkt aufgeführt werden. Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Kinder begrenzt. Dauer 3 Stunden.

#### 05.09.: „Kindertheater- Armer Esel Alf“ mit Heidrun Warmuth

Kinder ab 4 Jahren sind eingeladen die Geschichte von Esel Alf zu verfolgen, der sich ungerecht behandelt fühlt und deshalb beschließt auszureißen. Dauer 45 Minuten

**Eintritt 2 Euro (Ausnahme: Kinderkino 3 Euro). Die Karten sind in der Stadtbücherei Wangen, Postplatz 1, erhältlich. Telefon: 07522/74-120 oder unter: [info@buecherei-wangen.de](mailto:info@buecherei-wangen.de)**

#### Mo, 28.08. bis Fr, 01.09.

#### „Mini-Wangen“

Kinder zwischen 7 und 13 Jahren können in dieser Woche ihre eigene Stadt aufbauen, gestalten und den Alltag leben. Neben dem Bauhof, der Schmückerei, der Küche und der Stadtverwaltung können die Kinder einen Friseursalon, eine Poststelle oder was sie in ihrer Stadt sonst noch haben möchten, eröffnen.

**Die Kosten pro Kind: 40 Euro. Kinder ab der 1. bis zur 6. Klasse können teilnehmen. Anmeldung: telefonisch unter: 07522-912783 oder über folgendes Kontaktformular: <http://www.jugendhaus-wangen.de/okja/ferienangebote/mini-wangen/>**



**Mo, 04.09. bis Do 07.09.**

### „Burgfestspiele auf der Burg Neuravensburg“

Das Jugendhaus organisiert unter dem Motto „Mittelalter“ verschiedene Angebote. Der Abschluss ist ein Burgfest für Eltern, Großeltern und Freunde, bei dem die Kinder ihre Kostüme, Arbeiten und Fähigkeiten vorstellen können.

Es kann Schwertkampf, Bogenschießen und vieles mehr ausprobiert werden. Es wird getanzt, gesungen, gewerkelt und gekämpft. Durch Bauen von Schwertern, Basteln von Schmuck und Gewändern und Kochen auf altertümliche Weise, lernen die Kinder das Mittelalter kennen.

**Die Kosten pro Kind: 30 Euro. Kinder ab der 1. bis zur 8. Klasse können mitmachen. Anmeldung telefonisch unter: 07522-912783 oder über folgenden Link über das Kontaktformular: <http://www.jugendhaus-wangen.de/okja/ferienangebote/burgfestspiele/>**

### Bildungsmöglichkeiten/ Förderungen

**Mittwochs von 17 bis 19 Uhr, Stadtbücherei, Postplatz 1  
Offenes Sprachcafé in Wangen - Projekt ANNI**

Haben Sie Lust mit anderen Deutsch zu sprechen? Möchten Sie dazu lernen und mehr über Deutschland erfahren? Dann kommen Sie vorbei und machen Sie mit... Mehr Informationen finden Sie im Anhang.

**Anmeldung: [rebecca.schmid@cjd.de](mailto:rebecca.schmid@cjd.de) oder 0751 270879-12**

### Neues/Aktuelles im Sprachkursbereich

**Alle Sprachkursangebote in der Region finden Sie unter folgendem Link:**

<https://www.rv.de/ihr+anliegen/migration+und+integration/sprachkurse>

### Anmeldeschluss 21.08.23

**IGEL-Programm für Lehrerinnen und Lehrer startet wieder!**

IGEL ist die Abkürzung von: „Integration Geflüchteter LehrerInnen in die LehrerInnenbildung“ und ist ein Programm zur Requalifizierung im Ausland ausgebildeter Lehrerinnen und Lehrer die in Baden-Württemberg als vollqualifizierte Lehrkräfte im Schuldienst arbeiten möchten. Konkrete Informationen finden Sie unter: <https://aww-phweingarten.de/de/weiterbildung/igel>

Interessierte können beim Regierungspräsidium Tübingen eine kostenlose Bewertung des vorhandenen Lehramtsabschlusses durchführen lassen. Weitere Informationen dazu hier: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpt/Abt7/Seiten/Formulare.aspx>

**Bei Fragen wenden Sie sich am besten direkt an das IGEL-Team unter:**

**[igel@ph-weingarten.de](mailto:igel@ph-weingarten.de) Telefon: 0751 501 -8675**

### Aktuelles

**Expertinnen- und Expertenrat Antirassismus startet...**

Der von Staatsministerin Reem Alabali-Radovan einberufene „Expertinnen- und Expertenrat Antirassismus“ hat seine Arbeit aufgenommen.

Zwölf Personen aus Wissenschaft, Verwaltung und Politik werden Vorschläge für eine wirksame, nachhaltige Antirassismus-Politik in Deutschland insbesondere zur Bekämpfung von strukturellem und institutionellem Rassismus erarbeiten. Warum brauchen wir einen solchen Rat?

Rassismus ist kein Randphänomen, sondern Alltag für viele Menschen und eine Gefahr für den gesellschaftlichen Zusammenhalt und die Demokratie.

Dabei geht es nicht nur um rassistische Straftaten und Gewalt, sondern auch um Handlungsroutinen und Prozesse in Institutionen sowie gesellschaftliche Strukturen.

Das bestätigen der von der Antirassismusbeauftragten der Bundesregierung Anfang 2023 vorgelegte Lagebericht „Rassismus in Deutschland“ und die hohen Zahlen politisch motivierter Kriminalität.

Die Strategien und Maßnahmen gegen Rassismus müssen sich an den Lebensrealitäten der Menschen ausrichten, evaluiert und wenn nötig nachjustiert werden.

Das geht die Bundesregierung konsequent an. Die öffentliche Verwaltung muss Vorreiter und Vorbild im Kampf gegen rassistische Diskriminierung sein.

Mehr dazu unter: <https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/staatsministerin/expert-innenrat-2194024>

### Gute Ideen aus dem Landkreis...

#### RomAcademy

In der RomAcademie werden ukrainisch geflüchtete Kinder und Jugendliche aus Roma-Familien durch Vermittlung von Lernmethoden, Empowerment-Programmen und Deutschförderung in Kleingruppen fit für Schule gemacht.

Studierende des 5. Semesters der PH Weingarten und pädagogische Fachkräfte mit entsprechendem kulturellem und sprachlichem Background unterstützen und begleiten die Teilnehmenden. Umrahmt wird das Ganze mit Ausflügen und Workshops.

Projekttag: Dienstag 9 - 12 Uhr und Mittwoch 16 - 18 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos und offen für alle interessierten Kinder und Jugendliche. Das Projekt ist am 5. Juni gestartet. Ein Einstieg ist jederzeit möglich. Infos und Anmeldung bei Sinti Power Club oder dem Regionalen Bildungsbüro.

## ALLGEMEINE BEKANTMACHUNGEN

### Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

**Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft rät Beitragsbescheid für 2022 aufbewahren**

Bis Anfang August verschickt die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) die Beitragsbescheide der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft (LBG) für 2022. Im Mitgliedermagazin „LSV kompakt“ und auf ihrer Internetseite [www.svlfg.de](http://www.svlfg.de) gibt die SVLFG Informationen zu den Eckpunkten. Auch nachdem der Beitrag bezahlt wurde, empfiehlt die SVLFG, den Bescheid aufzubewahren.

Der Beitragsbescheid der LBG wird inzwischen in unterschiedlichen Bereichen als Nachweis der Anmeldung und Mitgliedschaft anerkannt. Das gilt zum Beispiel für den Antrag auf das „grüne Nummernschild“ oder andere Vorteile, die nur für aktive Landwirte bestimmt sind. Seit 2023 wird damit auch der „Aktive Betriebsinhaber“ beim jährlichen Förderantrag nachgewiesen. Allein im Zusammenhang mit den Förderanträgen wurde die SVLFG von den Landwirten in etwa 50.000 Fällen gebeten, den letzten Beitragsbescheid erneut zu übersenden. Nicht selten geschah dies unter Zeitdruck, da das Fristende nahte. Der SVLFG wurde in diesem Zusammenhang zwar keine Aufgabe übertragen, gleichwohl wurden die Wünsche im Interesse der Mitglieder erfüllt. Allerdings wird diese Aufgabe nicht jedes Jahr erneut bewältigt werden können.

Die SVLFG rät daher, den letzten Beitragsbescheid aufzubewahren oder sich eine Kopie zu machen, wenn dieser zum Beispiel an den Steuerberater gegeben wird. Dann ist der Bescheid für



andere Zwecke stets zur Hand. Noch besser ist die Anmeldung zum Versichertenportal „Meine SVLFG“ unter <https://portal.svlfg.de/svlfg-apps/login> und die Nutzung des digitalen Postfaches. Auch ältere Dokumente stehen dort zur Verfügung oder können angefordert werden. Dadurch werden der eigene Aufwand sowie der für die Verwaltung verringert und die Verwaltungskosten entlastet.

## Bodensee-Oberschwaben Verkehrsverbund GmbH (bodo)

### Angebotseinschränkungen auf RAB-Buslinien

Auf einigen Linien im Regionalbusverkehr entlang des Bodensees und nach Heiligenberg kommt es ab sofort zu Angebotseinschränkungen. Grund hierfür ist laut Betreiber Regionalverkehr Alb-Bodensee GmbH (RAB) eine kurzfristig aufgetretene Fahrpersonalknappheit bei Partnerunternehmen.

### Im Einzelnen gibt es folgende Einschränkungen:

Auf der **SeeLinie 7395** zwischen Friedrichshafen, Überlingen und Bodman-Ludwigshafen fallen zwischen **montags bis freitags** in beiden Fahrtrichtungen einzelne Kurse aus. Durch den 15-Minuten-Takt gibt es dennoch alternative Fahrmöglichkeiten.

Beim **StädteSchnellBus 7394** zwischen Friedrichshafen und Konstanz müssen an Wochenenden **samstags und sonntags** einige Fahrten gestrichen werden. Alternativ kann man hierzu die Linie 7395 zwischen Friedrichshafen und Meersburg nutzen, Umstieg auf die Fähre und ab Konstanz mit der Stadtbuslinie 1 weiter bis zum Stadtzentrum. Ein separater Fahrschein für die Fähreüberfahrt und ggf. den Konstanz Stadtbus müsste entsprechend gelöst werden. (Ein Umstieg an der Haltestelle Meersburg Kirche auf die RegioBus Linie 700 ist ebenfalls möglich)

Die Regionalbuslinie **7379** Überlingen - Heiligenberg wird **sonntags** anstatt des Stundentaktes nur im 2-Stunden-Takt bedient.

Die Änderungen werden wegen der Kurzfristigkeit erst Anfang August in den Fahrplanauskunftssystemen angezeigt. Eine Übersicht der Fahrtausfälle gibt es jedoch aktuell unter [www.bodo.de](http://www.bodo.de). Hier sind die einzelnen Fahrpläne zu finden. Ausfälle sind gelb markiert.

Der Verkehrsverbund und die RAB bitten seine Fahrgäste um Verständnis und entschuldigen sich für die Unannehmlichkeiten.

## Bauarbeiten für den Kreisverkehr Waltersbühl beginnen

### Ortsteil und Geschäfte bleiben die gesamte Bauzeit über erreichbar

Die Stadt Wangen nutzt die Zeit des Neubaus der B 32-Brücke bei Herfatz und baut die Kreuzung Waltersbühl zu einem Kreisverkehr um. Die Arbeiten beginnen am Montag, 7. August 2023. In diesem Zuge wird auch der Radweg entlang der B 32 stadtauswärts verlängert und ein Radschutzstreifen von 1,85 Metern Breite bis zum Ortsausgang angelegt. Somit kann nach dem Ende der Bauzeit die Stadt komplett auf Radwegen und Radschutzstreifen durchquert werden. Um den Radfahrerinnen und Radfahrern das Queren am Ortsausgang zu erleichtern, wird dort eine Mittelinsel eingebaut.

Während der gesamten Bauzeit bleibt die Zufahrt zum Ortsteil Waltersbühl bestehen. Andere Baustellenbereiche müssen für den öffentlichen Verkehr gesperrt werden. Die Wohngebiete Haid und Wittwais, das Gesundheitszentrum sowie die Geschäfte in der Siemenstraße können über den Knotenpunkt Haidösch und die Franz-Walchner-Straße weiterhin erreicht wer-

den. Der Landmarkt Koros und Mc Donald's werden über die Oderstraße angefahren.

Die Bauarbeiten dauern voraussichtlich bis Dezember 2023.

### Herfatz B32-Brücke: Fertigstellung weiter im Dezember

Die Arbeiten an der B 32-Brücke Herfatz liegen im Zeitplan, wie bei einem Termin vor Ort mit Regierungspräsident Klaus Tappeser am Mittwoch erläutert wurde. Obwohl die Arbeiten erst mit Verspätung starten konnten, war jetzt der Brückenschlag, teilte das RP mit. So wird weiterhin mit einem Ende der Bauzeit Mitte Dezember 2023 gerechnet. Voraussetzung dafür war die Planung des Brückenneubaus, bei dem Stahlfertigteilträger und Betonfertigteile zur Herstellung des Überbaus genutzt werden. Der Brückenneubau wird mit Bauarbeiten an das Straßennetz angebunden und umfangreiche Leitungen werden verlegt. Um die Situation der Radfahrer und Fußgänger zu verbessern wird das südliche Ende beim Neubau so verbreitert, dass der Radverkehr künftig getrennt vom Fußverkehr über die neue Brücke geführt werden kann. Die vorhandene „Leitungsbrücke“ der Stadt Wangen soll künftig nur den Fußgängern dienen. Sie können die Straße dann wie bisher mit Hilfe einer - neuen - Fußgängerampel überqueren. Die Kosten für diese Bauarbeiten trägt mit 3,36 Millionen Euro für die Brückeninstandsetzung und 1,77 Millionen Euro für die Fahrbahndeckenerneuerung trägt der Bund.

Im Schattendieser Arbeiten wurden auf einer Länge von 1,3 Kilometern die schadhafte Fahrbahn der B 32 zwischen der Anschlussstelle Wangen-West erneuert. Außerdem wurden die vorhandenen Bushaldebuchten in der Ortsdurchfahrt Herfatz barrierefrei umgebaut.

Beim Ortstermin dankten Regierungspräsident Tappeser und Oberbürgermeister Michael Lang all jenen, die von den Baumaßnahmen betroffen sind fürs Aushalten. OB Lang verwies darauf, dass der Kreis der Betroffenen sehr groß und vielfältig ist. Von den Anwohnern an der Baustelle und an den Umleitungsstrecken ebenso wie Gewerbe und Handel, aber auch Pendler und viele andere. „Die Beteiligten tun das Menschenmögliche, um ihre Arbeit möglichst gut und zügig zu machen“, sagte OB Lang.

## AUS DEM UMLAND

### Sozialverband VdK Baden-Württemberg e. V.

*Der Ortsverband informiert:*

#### 16. September 2023 VdK-Gesundheitstag in Liederhalle Stuttgart

Auch in diesem Jahr führt der Sozialverband VdK Baden-Württemberg e. V. wieder einen großen Gesundheitstag in Stuttgart durch. Die ganztägige Veranstaltung findet am Samstag, 16. September 2023, in der Liederhalle statt. Die begleitende Ausstellung im Foyer öffnet bereits kurz nach 9.00 Uhr. Die Vorträge rund ums Thema „Medizinische Versorgung in Baden-Württemberg - auch in Zukunft gut und für alle erreichbar?“ beginnen um 10.00 Uhr. Veranstaltungsende ist gegen 16.00 Uhr. Der Eintritt ist für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger frei. Allerdings ist eine verbindliche Anmeldung erforderlich - beispielsweise im Onlineanmeldeportal auf der Homepage des VdK-Landesverbands unter [www.vdk-bw.de](http://www.vdk-bw.de) oder per E-Mail an VdK-Mitarbeiterin Andrea Heider in Stuttgart: [a.heider@vdk.de](mailto:a.heider@vdk.de).

## Bauernhaus-Museum Allgäu-Oberschwaben in Wolfegg

**Glaube auf dem Land - Erlebnistag**

**Sonntag, 13. August 2023 | 10 - 17 Uhr**

Oberschwaben ist traditionell katholisch geprägt. Seit den 1950er Jahren hielten jedoch vermehrt auch andere Religionen und Weltanschauungen Einzug. Binden Sie kurz vor Mariä Himmelfahrt Weihbüschel aus wohltuenden Kräutern und lassen Sie sie weihen! Tauchen Sie ein in die Glaubenspraktiken von früher und lernen Sie andere Religionen von heute kennen. Ein abwechslungsreiches Mitmach-Programm gestaltet die Reise in die religiöse Vielfalt der Vergangenheit und Gegenwart zum Erlebnis für Jung und Alt. Auch fürs leibliche Wohl ist an diesem Sonntag bestens gesorgt: Die Landfrauen bieten regionale Spezialität. Darüber hinaus können Sie sich auch Grillwurst, Kuchen und Kaffee versorgen.

Wer es lieber gemütlich mag, kann sich darüber hinaus im lauschigen Biergarten der Museumsgaststätte mit gutbürgerlicher Küche verwöhnen lassen. [www.bauernhaus-museum.de](http://www.bauernhaus-museum.de) Bei schlechtem Wetter kann es ggf. zu Programmänderungen bei den einzelnen Punkten kommen.



## Landesgartenschau 2024

### kunter, bunter, munter:

Die Band Bunte Hunde schreibt einen Lied-Text: Du kannst helfen! Die Landesgartenschau wird von April bis Oktober 2024 in Wangen stattfinden. Die Band Bunte Hunde wird auf der Landesgartenschau ein paar Mal auftreten.

Die Band Bunte Hunde hat diesen Namen, weil die Band-Mitglieder ganz unterschiedlich sind: kunter- bunt eben. Die Band Bunte Hunde schreibt nun einen Lied-Text über das kunter-bunte Leben. Ein kunter-buntes Leben ist für jeden Mensch anders. Deshalb möchte die Band von dir wissen:

Was ist für dich ein kunter-buntes Leben?

Wann ist ein Leben für dich kunter-bunt?

Du hilfst der Band mit deiner Antwort sehr. Die Band weiß dann: Was ist ein kunter-buntes Leben für unterschiedliche Menschen. Und du bist dadurch Teil vom Lied für die Landesgartenschau 2024 in Wangen.

Du kannst deine Antwort aufschreiben und dann als E-Mail oder Brief an Madlien schicken: Bis 30. September 2023.

Danke für deine Hilfe und Liebe Grüße

Madlien von GeWin

# Sommerpause

**Sehr geehrte Autoren,**

das Mitteilungsblatt macht in den  
**Kalenderwochen 33-34 Sommerpause.**

**Letzte Veröffentlichung: 11.08.2023**  
**Redaktionsschluss: 07.08.2023, 11:00 Uhr**

**Nächste Veröffentlichung: 01.09.2023**  
**Redaktionsschluss: 28.08.2023, 11:00 Uhr**

Wir bitten um Beachtung  
und wünschen Ihnen erholsame Sommerferien.

Der Verlag

## KIRCHENMITTEILUNGEN

### GEMEINSAME KIRCHENMITTEILUNGEN LEUPOLZ/KARSEE

#### Bergmesse auf dem Christkönigsberg

Bei herrlichem Wetter fand am vergangenen Sonntag, den 23. Juli, eine wunderbare Bergmesse statt. Die Besucher hatten auch die Gelegenheit, die frisch renovierte Christkönigs-Säule in Augenschein zu nehmen. Allen, die zum Gelingen dieses schönen Gottesdienstes beigetragen haben, möchten wir ganz herzlich danken und *Vergelt's Gott* sagen. Ein besonderer Dank geht an die Musiker (Jugendkapelle Karsee und Leupolz, Alphornbläser und die kleine Besetzung des Musikvereins Karsee) für die einzigartige musikalische Gestaltung des Gottesdienstes. Ebenfalls möchten wir allen danken, die in den vergangenen Jahren großzügig für die Renovierung der Christkönigs-Säule gespendet haben.



**KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE****Sankt Laurentius Leupolz****Gottesdienste vom 6. - 13. August****Sonntag, 6. August - Fest Verkündigung des Herrn**

09:30 Uhr Hochamt zum Patrozinium und Kirchweihfest  
- Musikalische Gestaltung:  
Projektchor Leupolz/Karsee

**Sonntag, 13. August - 19. Sonntag im Jahreskreis**

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kräutersegnung

**Bitte beachten:****Die Abendmesse am Donnerstag, 10. August, entfällt.****Patrozinium und Kirchweihfest**

feiern wir am Sonntag, 6. August mit einem festlichen Gottesdienst. Aufstellung der Vereine um 9.15 Uhr auf dem Dorfplatz. Das Hochamt beginnt um 9.30 Uhr unter Mitgestaltung des Projektchors Leupolz/Karsee. Anschließend gemeinsamer Festzug zur Festhalle. Dort ist dann Frührschoppen, Mittagessen und Kaffee und Kuchen. Die Kirchengemeinde Karsee ist dazu herzlich eingeladen.

**Kindergottesdienst**

Am Sonntag, 6. August findet kein Kindergottesdienst statt. Sondern alle sind eingeladen das Patrozinium in der Kirche mitzufeiern.

**Kräuterbüschel für Maria Himmelfahrt**

„Seit dem 7. Jahrhundert feiert die katholische Kirche den 15. August als die Aufnahme Marias in den Himmel. Traditionell werden vor allem im ländlichen Raum Kräuter gesammelt und daraus Büschel gebunden, die am Hochfest geweiht werden. Dabei gibt es einiges zu beachten. Die Zahl der Kräuter soll „magisch“ sein, mindestens sieben Kräuter müssen gebunden werden. Meistens ist in der Mitte die Königskerze.

Bei Unwettern und Stürmen werden heute noch einige dieser getrockneten Pflanzenteile im Feuer verbrannt, das soll vor Blitz und Unglück schützen.

Am Samstag, den 12.08.2023 treffen sich die Leupolzer Landfrauen und Frauen vom Dorf - um 13:30 Uhr im Gemeindehaus um die Kräuterbüschel zu binden. Wir freuen uns auf viele Helfer. Die Kräuterbüschel können am Sonntag, den 13.08.2023 nach der Kräutersegnung in der Kirche, gegen eine Spende erworben werden.

Wir freuen uns, wenn ihr die gesegneten Kräuterbüschel zu Hause aufhängt und dadurch von Unheil und Krankheit verschont bleibt.

Eure Leupolzer LandFrauen

**Öffnungszeiten**

Donnerstags 09:00 bis 10:30 Uhr  
Tel.: 07506/266 Fax: 07506/951012  
E-Mail: StLaurentius.Leupolz@drs.de  
Homepage: www.katholische-kirche-wangen.de  
Pfarramt St. Martin, Wangen  
Telefon: 07522/973411 - Fax: 07522/973432

**KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE****Sankt Kilian Karsee****Gottesdienste vom 06. - 13. August 2023****Sonntag, 06. August - 18. Sonntag im Jahreskreis**

09:30 Uhr Heilige Messe in Leupolz

**Sonntag, 13. August - 19. Sonntag im Jahreskreis**

09:00 Uhr Heilige Messe

**Am Sonntag, 06. August, 9.30 Uhr** lädt die Kirchengemeinde St. Laurentius zum Kirchweihfest und Patrozinium nach Leupolz ein.

Der Projektchor Leupolz/Karsee wird den Festgottesdienst musikalisch gestalten.

In Karsee wird kein Gottesdienst gefeiert.

**Bitte beachten:****Das Pfarrbüro ist am Donnerstag, 10. und 17. August nicht geöffnet.****Öffnungszeiten**

donnerstags 09:00 bis 11:30 Uhr

Tel.: 07506/248 Fax: 07506/951012

E-Mail: stkilian.karsee@drs.de

Homepage: www.katholische-kirche-wangen.de

Pfarramt St. Martin, Wangen

Telefon: 07522/973411 - Fax: 07522/973432

**EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE****Wangen im Allgäu**

„Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man umso mehr fordern.“ Lk 12,48

**Gottesdienste und Veranstaltungen****Samstag, 5. August**

10.00 Uhr Wittwaiskirche Kirche mit Kids (Hönig)

18.00 Uhr Friedenskirche Amtzell  
Gottesdienst (Hayen)

**Sonntag, 6. August**

10.00 Uhr Stadtkirche Sommerpredigtreihe

„Die Träume der Alten“ (Joel 2,28) (Hönig)

**Sommerpredigtreihe in den Sommerferien „Träume in der Bibel“**

Mit der diesjährigen Sommerpredigtreihe wollen wir Sie zum Träumen bringen! In der Bibel wird sehr viel und sehr Bedeutsames geträumt. Angefangen von Jakobs Traum der Himmelsleiter bis zu Josefs Traum im Neuen Testament, in dem ihm ein Engel erschienen ist.

Die Pfarrerrinnen nehmen Sie während der Sommerferien auf unterschiedliche „Traumreisen“ durch die Bibel mit - herzliche Einladung!

**Meditativer Spaziergang am Freitag, 25. August**

**Miteinander unterwegs sein - Miteinander schweigen - Miteinander fragen - Miteinander Antworten suchen - Miteinander Gott begegnen**

Der ungefähr fünf Kilometer lange meditative Spaziergang in Sulzberg, direkt hinter der Grenze nach Vorarlberg bietet eine herrliche Panoramasicht auf das Dreiländereck Österreich, Deutschland und Schweiz. Unterwegs wird es Anleitungen von Pfarrerin i. R. Helena Rauch zum Schweigen, Nachdenken und zum Sich-Austauschen geben. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, miteinan-



der einzukehren. Der Weg ist rollstuhlgeeignet. Um Anmeldung beim Ev. Bildungswerk Oberschwaben, Tel. 0751/95223030 oder [info@ebo-oab.de](mailto:info@ebo-oab.de), wird gebeten. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr am Parkplatz des Gasthofes Alpenblick in Sulzberg. (Dorf 12 in 6934 Sulzberg/Österreich) oder um 13.40 Uhr an der Evangelischen Kirche in Amtzell, Rosenstr. 1. Von Amtzell aus werden Fahrgemeinschaften gebildet. Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, ob Sie eine Mitfahrgelegenheit suchen oder bieten.

Die Stadtkirche ist für Gebete täglich bis 18 Uhr und die Wittwaiskirche täglich bis 19 Uhr geöffnet.

Bitte informieren Sie sich auch auf unserer Homepage, evtl. ergeben sich kurzfristig Änderungen:  
[www.evkirche-wangen.de](http://www.evkirche-wangen.de)

#### **Evang. Pfarramt Stadtkirche**

Pfarrerin Dr. Elisabeth Jooß  
Bahnhofplatz 6, 88239 Wangen  
Telefon: 07522 2324  
[elisabeth.jooss@elkw.de](mailto:elisabeth.jooss@elkw.de)

#### **Evang. Pfarramt Wittwais**

Pfarrerin Friederike Hönig  
Siebenbürgenstraße 40, 88239 Wangen im Allgäu  
Telefon: 07522 6210  
[friederike.hoenig@elkw.de](mailto:friederike.hoenig@elkw.de)

#### **Evang. Pfarramt Amtzell**

Pfarrerin Gabriele Verdeil  
Guttenbrunnstr. 22, 88279 Amtzell  
Telefon: 07520 9194571  
[gabriele.verdeil@elkw.de](mailto:gabriele.verdeil@elkw.de)

#### **Gemeindebüro:**

Mo.-Fr. 8.30 - 11.30 Uhr, Mi. auch 14 - 16 Uhr  
Bahnhofplatz 6, 88239 Wangen i. A.  
Telefon: 07522 2324  
[gemeindebuero.wangen@elkw.de](mailto:gemeindebuero.wangen@elkw.de)

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Stadt Wangen im Allgäu  
Telefon (07522) 74-240/-241, Telefax (07522) 74-199

**Verantwortlich für den Textteil:**  
Herr Spang (Sport- und Kulturamt Stadt Wangen)

**Ortsverwaltung Leupolz:**  
Telefon (07506) 254, Telefax (07506) 515  
E-Mail: [ov-leupolz@wangen.de](mailto:ov-leupolz@wangen.de)

**Ortsverwaltung Karsee:**  
Telefon (07506) 265, Telefax (07506) 227  
E-Mail: [ov-karsee@wangen.de](mailto:ov-karsee@wangen.de)

**Herstellung und Vertrieb:**  
Druck + Verlag Wagner GmbH & Co. KG  
Max-Planck-Str. 14, 70806 Kornwestheim  
Telefon (07154) 8222-70

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Katharina Härtel  
Anzeigenberatung: Telefon (07154) 8222-70  
E-Mail: [anzeigen@duv-wagner.de](mailto:anzeigen@duv-wagner.de)  
Anzeigenschluss: Mittwoch, 7 Uhr, abhängig je nach Feiertag  
Erscheint wöchentlich freitags.  
Bezugsgebühr Jahresabo 34,00 Euro.

## VOLKSHOCHSCHULE

### **VHS-Kunstoffahrt:**

#### **Expressionismus - Werke aus der Sammlung Horn**

Am **Samstag, 16. September 2023** findet eine Kunstfahrt unter der Leitung von Babette Caesar M.A. statt. Die Fahrt führt zum Kirchner Museum nach Davos zur Ausstellung Expressionismus - Werke aus der Sammlung Horn. Die Kosten für die Fahrt sind 65,00 €. Im Preis mitinbegriffen ist die Hin- und Rückfahrt, der Eintritt und eine Führung durch die Ausstellung sowie eine Einführung zur Ausstellung auf der Hinfahrt. Treffpunkt ist der Parkplatz P14 Scherrichmühlenweg.

Der Anmeldeschluss zur Fahrt ist am 18. August 2023. Weitere Infos und Anmeldung unter [www.vhs-wangen.de](http://www.vhs-wangen.de) oder 07522 74242.

Wir freuen uns über Ihre Anmeldung.

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### **Bodensee-Oberschwaben Verkehrsverbund GmbH (bodo)**

*Von Bodman bis Lindau: Mehr Busse in den Sommerferien*  
**Zu den schönsten Zielen entlang des Bodensee-Nordufers**  
*Auch in diesem Jahr gibt es während der Sommerferien eine direkte und stündliche Busverbindung zwischen Friedrichshafen und Bodman-Ludwigshafen. Gleiches gilt für die Strecke Friedrichshafen - Lindau.*

Neu ist in diesem Jahr, dass nicht mehr der „Echt-Bodensee-Bus“ als Linie 100 von Überlingen bis Bodman-Ludwigshafen verlängert wird, sondern die „Seelinie“ mit der Bezeichnung 7395, die ganzjährig im 15-Minuten-Takt zwischen Friedrichshafen und Überlingen ein dichtes Angebot schafft. Während der Sommerferien, vom 27. Juli bis zum 10. September, fährt einmal pro Stunde einer dieser Busse direkt weiter nach Bodman-Ludwigshafen. Das war auch bereits im vergangenen Jahr der Fall - mit dem Unterschied, dass die Busse in Überlingen die Linienbezeichnung wechselten und als Linie 100 nach Bodman-Ludwigshafen fuhren. Die Route der Direktverbindung ändert sich also gegenüber dem Vorjahr nicht. Man gelangt wie gewohnt aus Bodman-Ludwigshafen und Sipplingen immer entlang des Sees nach Friedrichshafen - via Überlingen, Meersburg, Hagnau und Immenstaad. Der „Echt-Bodensee-Bus“ der Linie 100 hingegen fährt weiterhin ausschließlich zwischen Friedrichshafen und Überlingen - allerdings über den Affenberg und weitere touristisch interessante Ziele rund um Salem.

Ebenfalls als „Echt-Bodensee-Bus“ ist die Linie 200 vom 27. Juli bis zum 11. September zwischen Friedrichshafen und Lindau unterwegs. Über Eriskirch, Langenargen, Kressbronn, Nonnenhorn, Wasserburg und Bodolz erreichen Fahrgäste direkt die Lindauer Insel. Das entlastet die Bahnstrecke und eröffnet viele weitere Ein- und Ausstiegsmöglichkeiten.

So ergibt sich entlang des gesamten Bodensee-Nordufers - von Bodman bis Lindau - während der Ferien täglich ein verlässliches Angebot, mindestens im Stundentakt, zum Erreichen der schönsten Ziele. Urlaubsgäste und Einheimische sind gleichermaßen eingeladen, ohne Parkplatzsuche und zum günstigen Fahrpreis mit den Öffis unterwegs zu sein. In allen genannten Bussen gelten die regulären Tarife des öffentlichen Nahverkehrs, darunter auch das Deutschlandticket und das JugendticketBW. Übernachtungsgäste haben mit der Echt-Bodensee-Card freie Fahrt.

Die Fahrpläne der einzelnen Linien stehen als PDF-Tabellen unter [fahrplanforum.bodo.de](http://fahrplanforum.bodo.de) bereit. Individuelle Verbindungen von Haltestelle zu Haltestelle gibt es beispielsweise in der Fahrplanauskunft auf [www.bodo.de](http://www.bodo.de) oder in der bodo-Fahrplan-App.

## **BUND Ravensburg-Weingarten**

### **Alte Pfade, Sieben Weiher, Dichter Wald**

#### **BUND lädt zu geführter Weiherrunde in den Altdorfer Wald**

Auch während der Sommerpause hat der BUND Ravensburg-Weingarten in seinem diesjährigen Altdorfer Wald Exkursionsprogramm einiges zu bieten. So findet am Sonntag, 13. August, eine geführte Wanderung mit dem Agraringenieur und LandZungen-Autor Dr. Rudi Holzberger statt, der die Teilnehmenden in die Welt der Weiher entführen wird.

Denn die zahlreichen Weiher im Altdorfer Wald sind Kleinode der Natur, oft im Dornröschenschlaf. Die Zeiten sind lange vorbei, als die Mönche hier Fische für die Fastenzeit fütterten. So wie auch die Waldhütten verwaist sind, die ideale Rast für müde Wanderer wären.

Auf der anspruchsvollen Wanderung werden auch Biberspuren entdeckt – so wird die Tour zu einem Erlebnis von Natur und Wald, mit Ideen für die Zukunft, für eine naturnahe Forstwirtschaft, für den Wald als Gemeinplatz. Auch einige Abstecher auf alten Pfaden in die Wildnis samt Überraschungen werden auf der Exkursion unternommen.

Start der etwa drei bis vierstündigen Tour ist um 14:00 Uhr am Wanderparkplatz Lupratsberg bei Köpfingen. Bitte an wetterangepasste Kleidung, festes Schuhwerk und ein Vesper denken.

**Anmeldungen** bitte an [bund.ravensburg@bund.net](mailto:bund.ravensburg@bund.net).

Teilnahmegebühr: 5 EUR für Erwachsene, Schüler\*innen und Studierende frei.

Weitere Informationen zum Exkursionsprogramm unter [www.bund-ravensburg.de](http://www.bund-ravensburg.de)

## **Verein landwirtschaftliche Fachbildung Ravensburg-Waldsee e.V.**

### **VLF Ravensburg-Waldsee lädt zu Tagesausflug in den Hochschwarzwald ein**

Der Verein landwirtschaftliche Fachbildung Ravensburg-Waldsee e.V. lädt am Mittwoch, den 30.8.23, zu einem Tagesausflug in den Hochschwarzwald ein. Die Abfahrt ist um 7 Uhr beim Reisebusunternehmen Ehrmann in Bad Wurzach. Um 7.30 Uhr ist ein Zustieg auf dem Parkplatz der Oberschwabenhalle, gegenüber der Eissporthalle.

Zunächst wird der Mutterkuhbetrieb Kaiser in Bernau-Goldbach angefahren. Der Betriebsleiter Markus Kaiser war Genussbotschafter 2020 und ist Vorsitzender der Erzeugergemeinschaft Schwarzwald Bio-Weiderind mit 140 aktiven Bauernhöfen. Die Familie hält eine große Mutterkuhherde mit Nachzucht auf ca. 250 ha Grünland. Nach dem Mittagessen im Landgasthof Bergblick wird der Bartelshof von Nikolaus König in Breitnau besichtigt. Herr König ist Landwirt, Musiker bei den „Bura zum Alanga“ und landwirtschaftlicher Fachlehrer. Sein Betrieb ist bekannt durch das Sägewerk in der Fernsehserie „Fallers“. Nach einem Kaffee mit Hefezopf auf dem Betrieb wird die Rückreise in den Kreis Ravensburg angetreten. Die Reise endet wieder um ca. 19 Uhr in Bad Wurzach.

Als Kosten für Fahrt und Besichtigungen fallen 50 – 55 € pro Person an, je nach Teilnehmerzahl. Anmeldungen richten Sie bitte bis 25.08.2023 an [LA@rv.de](mailto:LA@rv.de) oder telefonisch unter 0751/85-6010. Mitglieder der VLF im Landkreis, aber auch Gäste, sind herzlich eingeladen.

## **Der neue Gutachterausschuss nimmt seine Arbeit auf**

Vor Kurzem hat der Gemeinderat die 45 ehrenamtlichen Mitglieder des gemeinsamen Gutachterausschusses im Württembergischen Allgäu per Beschluss ernannt. Ebenfalls zum Gremium gehören insgesamt fünf Vertreter der Finanzämter Wangen und Ravensburg. Vorsitzender ist Paul Müller. Er wird durch 15 Stellvertreter entlastet. Sie alle wurden kürzlich im Wangener Rathaus offiziell in ihr Amt eingeführt.

Die Mitglieder im Gutachterausschuss vertreten 16 Gemeinden und damit rund 128.000 Einwohner des östlichen Landkreises Ravensburg. Die Gutachter gehören vielen Fachrichtungen an: Handwerker unterschiedlicher Gewerke, Architekten, Immobilienfachleute. Sie alle eint, dass sie etwas vom Bauen und den aktuellen Immobilien- und Baupreisen verstehen.

Sie übernehmen eine Aufgabe, die durch das Baugesetzbuch vorgeschrieben ist. Inhalt ihrer Arbeit ist im Wesentlichen die Führung der Kaufpreissammlung sowie die Erstellung von Verkehrswertgutachten.

Bei diesen Verkehrswertgutachten geht es unter anderem um Fragen wie, welchen Wert ein Grundstück oder Gebäude zu einem bestimmten Stichtag hat. Üblich ist es, dass mehrere Objekte an einem Termin begutachtet werden. Drei Personen aus dem Kreis der Ehrenamtlichen müssen dabei sein, darunter der Vorsitzende oder einer seiner Stellvertreter. Da jede Gemeinde entsprechend ihrer Größe ehrenamtliche Gutachter eingebunden sind. Mindestens genauso wichtig ist das Fachwissen, dass die ehrenamtlichen Gutachter mitbringen und in die Bewertung einfließt.

So ist zum Beispiel möglichst ein Landwirt beteiligt, wenn es um die Einschätzung eines landwirtschaftlichen Anwesens geht, erläutert Anita Frommknecht, die für die Verwaltung der Geschäftsstelle mit Sitz im Wangener GEG-Gebäude verantwortlich ist. Die Vorarbeit für diese Beurteilungen leistet die Geschäftsstelle. „Etwa 70 Prozent unserer Arbeitszeit in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses bringen wir für die Führung und Auswertung der Kaufpreissammlung auf“, sagt Anita Frommknecht. Damit die Erstellung dieser Sammlung überhaupt möglich ist, schicken die die Notare automatisch sämtliche Verträge zum Kauf, Verkauf, zu Schenkungen und Übertragungen von Grundstücken und Gebäuden an den Gutachterausschuss. Weil oftmals wichtige Details für die Erfassung und Auswertung eines Objekts fehlen, meldet sich die Geschäftsstelle bei den Vertragspartnern. „Nachfragen sind unbedingt notwendig, um ein genaues Bild zu bekommen“, sagt Anita Frommknecht. Gesammelt werden unter anderem Informationen zum Alter und Zustand, aber auch zu Renovierungen eines Gebäudes. Eigentümer sind gesetzlich verpflichtet, Auskunft zu geben. Die Kaufpreissammlung bildet die Grundlage für die Ableitung der Bodenrichtwerte. Dies wiederum war auch Grundlagenarbeit für die Ermittlung der neuen Grundsteuerwerte.

Info: Der Gutachterausschuss vertritt die Städte und Gemeinden Achberg, Aichstetten, Aitrach, Amtzell, Argenbühl, Bad Wurzach, Bodnegg, Grünkraut, Isny, Kißlegg, Leutkirch, Schlier, Vogt, Waldburg, Wangen und Wolfegg. Die übrigen Gemeinden im Landkreis Ravensburg werden von Ravensburg aus betreut.

## **Landratsamt Ravensburg**

### **Friedrich-Schiedel-Stiftung fördert mit 300.000 Euro Projekte im Landkreis Ravensburg**

Zur Umsetzung der Projekte „Solidarische Gemeinden“ und „Da-sein für Kinder - Betreuung plötzlich erkrankter Kinder



Zuhause“ stellt die Friedrich Schiedel-Stiftung dem Landkreis Ravensburg Fördermittel in Höhe von 300.000 Euro zur Verfügung. Landrat Harald Sievers sowie Sozialdezernent Reinhard Friedel begrüßten am 3. Juli 2023 Melanie Vogt (Vorstandsvorsitzende der Friedrich-Schiedel-Stiftung) sowie Roland Bürkle (Stellvertretender Vorsitzender der Stiftung) zur gemeinsamen Unterzeichnung der Fördervereinbarungen für die beiden Projekte.

**Ausführliche Informationen hierzu finden Sie unter:**

[www.rv-news.de/friedrich-schiedel-stiftung-foerdert-mit-300-000-euro-projekte-im-landkreis/](http://www.rv-news.de/friedrich-schiedel-stiftung-foerdert-mit-300-000-euro-projekte-im-landkreis/)

## Regungspräsidium Tübingen

**Referatsleiter Lothar Heissel am 31. Juli 2023 in den Ruhestand verabschiedet**

Regierungspräsident Klaus Tappeser dankt dem Wasserfachmann Heissel für sein großes Engagement bei Hochwasserschutz und Gewässerökologie an den großen Gewässern im Regierungsbezirk Tübingen

Der bisherige Technische Leiter des Landesbetriebs Gewässer im Regungspräsidium Tübingen und Leiter des Referats Hochwasserschutz und Gewässerökologie Neckar - Bodensee, Lothar Heissel, geht nach fast 40 Berufsjahren in der baden-württembergischen Umweltverwaltung in den Ruhestand.

Bei der Verabschiedung dankte Regierungspräsident Klaus Tappeser dem „Wasserwirtschaftler alter Schule“ für sein sehr erfolgreiches Wirken zum Wohle der Gewässer im Regierungsbezirk Tübingen. „Gewässer sind Lebensadern der Landschaft - motiviert von diesem Anspruch hat Lothar Heissel zahlreiche Projekte des Hochwasserschutzes und der Gewässerökologie umgesetzt“, so Regierungspräsident Klaus Tappeser.

## Barockwoche in Schloss Achberg

**Vom Dornröschenschlaf zur Mustersanierung**

BAROCKwoche vom 12. bis 20.08.2023 in Oberschwaben-Allgäu // Auch Schloss Achberg ist dabei  
Zeitreise ins Himmelreich des Barock

„Barock verblüfft“ ist das Motto der diesjährigen BAROCKwoche, die vom **12. bis 20. August 2023** entlang der Oberschwäbischen Barockstraße stattfindet. Einblicke in den barocken Orgelbau stehen dabei ebenso auf dem Programm wie Schauspielführungen und reich gedeckte barocke Tafeln. Darüber hinaus laden Konzerte und musikalische Rundgänge dazu ein, tief ins barocke Lebensgefühl einzutauchen und Verborgenes zu entdecken. Auch Schloss Achberg ist mit einem musikalischen Schlossspaziergang, einer Stuckwerkstatt für Kinder und zwei neuen Führungen dabei.

Lauschige Klänge, unterhaltsame Klosterlieder und herrliche Barockmusik aus Oberschwaben erklingen im Rittersaal von Schloss Achberg. Berthold Büchele (Violine und Gesang) und Ernst Greinacher (Gitarre) spielen eine Auswahl von Werken oberschwäbischer Barockmusik. Geistliches und Weltliches, Ernstes und Heiteres - die Besucherinnen und Besucher können der historischen Musik aus Klöstern, Schlössern, Städten und Dörfern im prachtvollen Ambiente des Rittersaals lauschen. (12. + 13. August | jeweils 16 Uhr, 3 €/Person, zzgl. Eintritt | Anmeldung erforderlich).

Der Rittersaal ist der ehemalige Festsaal des Deutschen Ordens. Seine Decke ist reich mit Stuck verziert, ein typisches Merkmal für barocke Kunst. Vor über 300 Jahren haben die Künstler wunderschöne Motive, wie Blumen, Blätter, Früchte und kleine Engel, aus Stuck geformt. Ein echtes Barockerlebnis bietet daher die Stuckwerkstatt. Hier dürfen Kinder und Familien es einmal selbst ausprobieren und sich kleine Ornamente aus Gips als Erinnerung für Zuhause gießen (**19. + 20. August**, jeweils

13 - 17 Uhr | 2 € Spende | ohne Anmeldung). Kleine Schlossfans können auch ihr Wissen über die Barockzeit testen. Am Eingang von Schloss Achberg liegen kostenlose Kinderquize zum Rätseln aus.

Etwas ganz Besonderes hat sich Schloss Achberg im Führungsangebot ausgedacht: „Vom Dornröschenschlaf zur Mustersanierung“ ist eine thematische Sonderführung mit Dipl. Ing Arch. Günter Bestfleisch (20. August | 14:00, 3€/Person zzgl. Eintritt | Anmeldung erforderlich). 1988 wurde das Schloss vom Landkreis Ravensburg erworben und vor dem Verfall gerettet. Doch wie bewahrt man ein historisches Monument? Während der Bauzeit hat Herr Dipl. Ing. Arch. Günter Bestfleisch die „Mustersanierung“ geplant und die Ausführung geleitet. Als Zeitzeuge berichtet er über die Erfahrungen, überwundene Schwierigkeiten und spannende Entdeckungen.

In die Welt des Stucks führt Dipl. Ing Arch. Günter Bestfleisch bei „Fokus Stuck“ ein. (**20. August 2023** | 16:00, 3 €/Person zzgl. Eintritt | Anmeldung erforderlich). Die Schlossdecken schmücken zahllose barocke Stuckornamente. In jedem Stockwerk nehmen sie an Imposanz zu bis sie im Rittersaal ein eindrucksvolles Finale finden. Herr Dipl. Ing. Arch. Günter Bestfleisch gibt Einblicke in jenes die Barockzeit prägende Kunsthandwerk und berichtet als Zeitzeuge, wie die historischen Decken saniert wurden. Mehr Informationen zur BAROCKwoche und das gesamte Programm unter [www.schloss-achberg](http://www.schloss-achberg) und [www.himmelreich-des-barock.de](http://www.himmelreich-des-barock.de)

## Agentur für Arbeit - Familienkasse

**Kinderzuschlag: Familien profitieren von der zweiten Stufe der Bürgergeldreform**

*Die zweite Stufe der Bürgergeldreform schafft u.a. für Familien weitere Entlastung - so kann sich ein Anspruch auf Kinderzuschlag erhöhen oder sogar erstmals entstehen. Schülerinnen und Schüler dürfen sich etwas dazuverdienen.*

Der Kinderzuschlag soll Familien mit geringem und mittlerem Einkommen entlasten. Familien, die bisher keinen oder nur einen geminderten Anspruch auf Kinderzuschlag hatten, können durch höhere Freibeträge profitieren. Das bedeutet, dass Familien, die in der Vergangenheit womöglich wegen eines zu hohen Einkommens eine Ablehnung erhalten haben, anspruchsberechtigt sein können, oder der Auszahlungsbetrag des Kinderzuschlags bei einem Folgeantrag höher ausfallen kann.

Folgende Änderungen können sich positiv auf die Berechnung des Kinderzuschlags auswirken:

- Einnahmen aus Ferienjobs werden nicht mehr als Einkommen berücksichtigt.
- Schülerinnen und Schüler, Studierende und Auszubildende unter 25 Jahren dürfen außerhalb der Ferienzeit bis zu 520,00 Euro monatlich anrechnungsfrei dazuverdienen.
- Für Freiwilligendienstleistende unter 25 Jahren gilt der erhöhte Freibetrag von 520,00 Euro ebenfalls für Einkommen aus einem Freiwilligendienst nach dem Bundesfreiwilligendienstgesetz oder dem Jugendfreiwilligendienstgesetz.
- Bei einer Beschäftigung mit einem Einkommen zwischen 520,00 und 1.000,00 Euro ist ein Freibetrag in Höhe von 30 % (statt bisher 20 %) anzusetzen.
- Mutterschaftsgeld nach dem Mutterschutzgesetz wird nicht mehr als Einkommen berücksichtigt.
- Die sogenannte Übungsleiterpauschale, also Aufwandsentschädigungen oder Einnahmen aus nebenberuflicher Tätigkeit nach dem Einkommenssteuergesetz, werden bis zu einem Betrag von 3.000,00 Euro kalenderjährlich nicht mehr als Einkommen berücksichtigt.

Für Familien, die noch keinen Kinderzuschlag beziehen, oder bereits einmal wegen zu hohem Einkommen eine Ablehnung

erhalten haben, kann es sich daher lohnen, einen Antrag zu stellen. Mit einem digitalen Personalausweis (eID) geht das vollständig papierlos.

Bei Fragen zu diesem Thema ist die Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit die richtige Ansprechpartnerin und rund um die Uhr online erreichbar. Außerdem berät und unterstützt sie Familien fachkundig, modern und anschaulich beim Ausfüllen des Antrages mittels Videoberatung, Vor-Ort-Beratung oder mit Hilfe des Online-Selbstinformationstools „KiZ-Lotse“.

Alle aktuellen Informationen rund um Kinderzuschlag, wie auch den KiZ-Lotsen finden Sie online unter [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de) und auf [www.kinderzuschlag.de](http://www.kinderzuschlag.de).

Folgen Sie uns auf Twitter.

## Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg

### Weniger Schwung und Sommerzeit

Im Bezirk der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg ist die Zahl der arbeitslos gemeldeten Menschen im Juli um 3,2 Prozent angestiegen. Insgesamt waren 14.239 Frauen und Männer ohne Beschäftigung gemeldet. Die Arbeitslosenquote stieg um 0,1 Prozentpunkte auf 3,1 Prozent.

„In den Sommermonaten ist es üblich, dass die Arbeitslosigkeit ansteigt. Viele junge Menschen beenden ihre Ausbildung oder ihr Studium, suchen eine Anschlussbeschäftigung und melden sich vorübergehend arbeitslos,“ sagt Mathias Auch, Vorsitzender der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg, und ergänzt: „Neben saisonalen Effekten spiegeln sich auch die schwierigeren wirtschaftlichen Rahmenbedingungen am regionalen Arbeitsmarkt wider.“ So hat im Juli auch die Zahl der Menschen, die sich im Anschluss an eine Beschäftigung arbeitslos gemeldet haben, zugenommen, während die Zahl der bei der Agentur für Arbeit gemeldeten offenen Stellen wiederholt leicht zurück ging. Viel Bewegung herrscht derzeit auf dem Ausbildungsmarkt. Noch sind für den Ausbildungsstart im September in fast allen Branchen und Bereichen Ausbildungsstellen zu finden. „Wer noch auf der Suche nach einer Lehrstelle fürs kommende Ausbildungsjahr ist, sollte sich sputen.“

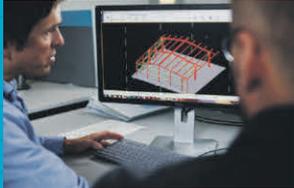
Das Motto lautet: Jetzt bewerben und die Chance nutzen! Die Berufsberatung bietet kurzfristige Beratungen an und hilft nicht nur bei der Berufsorientierung, sondern kann auch bei bestehenden Ausbildungsverhältnissen Unterstützungsangebote machen“, appelliert Mathias Auch.

## STELLENANGEBOTE



**BIEDENKAPP**  
VISIONEN · WEGE · WERTE

**Stahlbau deluxe! Bewerben Sie sich gleich und kommen Sie an Bord!**

**Maler/  
Lackierer  
(m/w/d)**

**Technischer  
Systemplaner  
(m/w/d)**

Ihre Bewerbung senden Sie bitte per Mail an:  
[personal@biedenkapp-stahlbau.de](mailto:personal@biedenkapp-stahlbau.de)

Nichts für Sie dabei? Weitere Stellenangebote finden Sie unter [biedenkapp-stahlbau.de/jobs](http://biedenkapp-stahlbau.de/jobs)



WIR SIND MITGESTALTER  
DER ENERGIEWENDE



Wenn auch Sie etwas bewegen möchten, sollten wir uns  
unbedingt kennenlernen. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Elektriker (m/w/d)

Elektrische Installationsarbeiten, Inbetriebnahme von BHKWs und Stromaggregaten, SPS-Programmierung

Was Sie erwartet:

- Attraktive Vergütung mit Erfolgsbeteiligung
- Flexible Arbeitszeiten
- Weiterbildung (z.B. Meister) wird unterstützt



**Arbeitgeber der Zukunft**  
digital, innovativ, modern  
edel Energietechnik GmbH  
Friedrich-List-Str. 24

**DIND** Deutsches Innovationsinstitut für Nachhaltigkeit und Digitalisierung  
UNTERNEHMER

Schicken Sie bitte Ihre Unterlagen an [bewerbung@edel-gmbh.eu](mailto:bewerbung@edel-gmbh.eu)  
oder kontaktieren Sie Herrn Wörz direkt unter 0173-6334854

edel Energietechnik GmbH, Friedrich-List-Str. 24, 88353 Kisllegg  
[www.edel-energietechnik.de](http://www.edel-energietechnik.de)

Erfolgreich werben!

Schon mit einer kleinen Anzeige  
kommen Sie ganz groß raus.

Weil du den Dingen auf den Grund gehen willst

Starte deine Ausbildung zum:

Vermessungstechniker (m/w/d)  
Bauzeichner Hochbau (m/w/d)

noch in diesem Herbst bei uns!

Bei uns erwarten dich nicht nur ein junges Team, sondern auch zahlreiche interessante Projekte in ganz Deutschland. Faire Bezahlung sowie ein angenehmes Arbeitsklima gibt's noch on top!

Deine Bewerbung kannst du direkt an uns schicken:  
[info@3dwelt-vermessung.de](mailto:info@3dwelt-vermessung.de)  
oder melde dich unter:  
**07520-96993-0**



3D WELT®

Vermessung

Auf bald in unserem Team!

Nähere Infos findest du unter [www.3dwelt-vermessung.de/ausbildung](http://www.3dwelt-vermessung.de/ausbildung)